Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение

высшего образования «Новосибирский национальный исследовательский государственный университет» (Новосибирский государственный университет, НГУ)

Высший колледж информатики

Согласовано

Директор ВКИ НГУ

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ А.Г. Окунев

*подпись*

«\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_ г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**ДЕЛОВОЙ АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК**

направление подготовки: *15.03.06 Мехатроника и робототехника*

направленность (профиль): *Мехатроника и робототехника*

Форма обучения: очная

Разработчик:

|  |
| --- |
| к. филол. н., доцент О.В. Хоцкина \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  |

Руководитель программы:

д.т. н., Назаров А.Д. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Новосибирск, 2020

**Содержание**

[1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы 3](#_Toc57644338)

[2. Место дисциплины в структуре образовательной программы 4](#_Toc57644339)

[3. Трудоемкость дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающегося с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающегося 4](#_Toc57644340)

[4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий 4](#_Toc57644341)

[5. Перечень учебной литературы 7](#_Toc57644342)

[6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины 8](#_Toc57644343)

[7. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине 9](#_Toc57644344)

[8. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине 10](#_Toc57644345)

[9. Оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине 10](#_Toc57644346)

Приложение 1 Аннотация по дисциплине

Приложение 2 Оценочные средства по дисциплине

# 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

| Результаты освоения образовательной программы  (компетенции) | В результате изучения дисциплины обучающиеся должны: | | |
| --- | --- | --- | --- |
| Знать | Уметь | Владеть |
| ОК-5 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия | - принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках; правила и закономерности устной и письменной коммуникации:  *- достаточный набор лексики и грамматических средств, необходимый для понимания и активного участия в деловой коммуникации; правила коммуникативного поведения в ситуации делового общения в рамках межличностного и межкультурного взаимодействия;*  *- достаточный для определенного уровня владения английским языком набор лексических средств и грамматических конструкций; нормы бизнес этикета и стилистические особенности при общении в устной и письменной форме на различные общие, деловые и профессиональные темы;* | - применять на практике коммуникацию в устной и письменной формах; методы и навыки общения по специальности на русском и иностранном языках; методику составления суждения в межличностном общении на русском и иностранном языках:  *- использовать определенный набор лексических единиц и грамматических конструкций достаточный для общения в деловой среде согласно уровню владения английским языком; применять правильные фонологические нормы в рамках такого общения; вести профессиональную и деловую документацию на английском языке;*  *- поддержать разговор на общие, деловые и профессиональные темы; показать необходимое разнообразие в употребляемой лексике и грамматике для раскрытия темы при общении в устной или письменной форме;* | - навыками чтения и перевода/пересказа текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранных языках; методикой составления суждения в межличностном общении на русском и иностранном языках:  *- определенным набором лексических единиц и грамматических конструкций для общения в деловой и профессиональной среде согласно уровню владения английским языком и применять правильные фонологические нормы в рамках такого общения;*  *- правилами коммуникативного поведения в ситуации делового и профессионального общения.* |

# 2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплины (практики), изучение которых необходимо для освоения дисциплины Деловой английский язык

*Дисциплина* Иностранный язык в первых трех семестрах.

# 3. Трудоемкость дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающегося с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающегося

Трудоемкость дисциплины – 2 з.е. (72 час.)

Форма промежуточной аттестации: 4 семестр – дифференцированный зачет.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| № | Вид деятельности | Семестр |
| 4 |
| 1 | Практические занятия, час. | 36 |
| 3 | Лабораторные работы, час. |  |
| 4 | Занятия в контактной форме, час.  из них | 38 |
| 5 | из них аудиторных занятий, час. | 36 |
| 6 | в электронной форме, час. |  |
| 7 | консультаций, час. |  |
| 8 | промежуточная аттестация, час. | 2 |
| 9 | Самостоятельная работа, час. | 34 |
| 10 | Всего час. | 72 |

# 4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

***4 семестр***

|  |  |
| --- | --- |
| Практические занятия (36 часов) | |
| Наименование темы и их содержание (на примере, УМК Empower уровень В2 + Market Leader В2) | Объем,  час |
| Тема 1. Выдающиеся люди  **Грамматика**: Повторение времён глагола и вопросительных структур;  **Лексические группы**: черты характера, усилия и успех, словосочетания с глаголом MAKE;  **Произношение**: английская буква ‘Е’ в разных буквосочетаниях, ударение в словах, быстрая речь;  **Говорение**: Обсуждение людей, вызывающих восхищение, Обсуждение различных вызовов; Устные инструкции и проверка их понимания, Завершение разговора;  **Письмо:** Написание статьи о жизни без какого-либо современного устройства. | 2 |
| Тема 2. Выживание  **Грамматика**: Глаголы во всех аспектах прошедшего времени, Придаточные предложения в будущем времени;  **Лексические группы**: Словосочетания с глаголом GET, Животные и окружающая среда, Словосочетания с существительным FACE;  **Произношение**: буква ‘G’ в речи и письме, Использование «вопросов с хвостиком» для выражения согласия;  **Говорение**: Обсуждение опасных ситуаций, Советы по избеганию опасности, Комплименты и реакция на них,  **Письмо:** Написание брошюрки/проспекта с рекомендациями и подсказками. | 2 |
| Тема 3. Рабочий день  **Грамматика**: Повторение аспектов настоящего времени глагола.  **Лексические группы:** Описание позиций, распорядка рабочего дня и должностных обязанностей. Подразделения компании.  **Чтение**: Беглый просмотр текста для понимания основной идеи, более детальный обзор текста для вычленения конкретной информации.  **Аудирование**: Практика предсказания содержания разговора.  **Говорение**: Обсуждение своей работы и работы других людей. | 2 |
| Тема 4. Талант  **Грамматика:** Фразовые глаголы – переходные/непереходные и разделяемые/неразделяемые, Настоящее совершённое простое и продолженное времена глагола;  **Лексические группы**: Способности и достижения, Спорт, Глаголы с частицей UP;  **Произношение:** Ударение в словах, Согласные звуки;  **Говорение:** Обсуждение способностей, возможностей и достижений, Обсуждение спортивных вопросов, Осторожные предположения, Способы придерживаться темы разговора;  **Письмо**: описание данных таблиц и/или графиков | 2 |
| Тема 5. Жизненные уроки  **Грамматика:** Структуры прошедшего времени USED TO и WOULD, Модальные глаголы и фразы для выражения обязательства и разрешения;  **Лексические группы**: Причина и результат, Описание степени сложности/трудности; Словосочетания со словом AS;  **Произношение:** буква ‘U’ в речи и на письме, Контрастное ударение;  **Говорение:** Обсуждение событий, которые изменили жизнь, Обсуждение и описание правил, Описание фотографий, Выражение осторожного несогласия;  **Письмо**: Электронное письмо с целью отправить резюме. | 4 |
| Тема 6. Интернет  **Функции**: Использование формальных и повседневных/разговорных выражений в деловой переписке  **Лексические группы:** Интернет, вебсайты.  **Чтение**: Обзор текста и использование подзаголовков для проверки конкретной мнформации  **Аудирование**: Практика понимания на слух электронного адреса.  **Говорение**: Обсуждение создания вебсайта | 2 |
| Тема 7. Шансы  **Грамматика**: Выражение вероятности в будущем времени, Будущее совершённое и будущее продолженное времена глаголов;  **Лексические группы:** Прилагательные для выражения отношения к чему-либо, Окружающий мир/Природа, Словосочетания с существительным SIDE;  **Произношение**: Тоновые группы, Буквосочетание ‘TH’ в речи и на письме;  **Говорение**: Обсуждение возможных событий в будущем, Подготовка к собеседованию (поиск работы), Обсуждение достоинств и недостатков чего-либо, Способы ответить на чью-либо высказанную идею;  **Письмо**: Аргументы за и против какой-либо идеи. | 2 |
| Тема 8. Вокруг света  **Грамматика**: Герундий и инфинитив, Пассивный залог;  **Лексические группы:** Путешествия и туризм, Описание изменений, Словосочетания со словом OUT;  **Произношение**: Согласные звуки и группы согласных звуков;  **Говорение**: Обсуждение выбора, Обсуждение изменений, Просьбы и выражения благодарности;  **Письмо**: Написание блога о путешествии. | 4 |
| Тема 9. Договорённости  **Грамматика**: Повторение различных структур будущего времени.  **Лексические группы**: Фразы, использующиеся для подтверждения и изменения договорённостей.  **Аудирование**: Практика понимания на слух специфической информации, особенно касающейся планов и намерений  **Говорение**: Ситуационные диалоги (например, договоренность о месте и времени встречи) | 2 |
| Тема 10. Жизнь в городе  **Грамматика**: Структуры со наречиями TOO, ENOUGH, SO и SUCH, Побудительный залог с глаголами HAVE и GET;  **Лексические группы:** Описание жизни в городе, Фильмы и телевидение, Дома, Словосочетания со словом DOWN;  **Произношение**: Буква ‘O’ в речи и на письме, Ударение в составных существительных;  **Говорение**: Обсуждение жизни в городе, Обсуждение изменений в доме, Обсуждение воображаемых ситуаций, Использование неконкретного языка;  **Письмо**: Написание письма-жалобы. | 2 |
| Тема 11. Дилеммы  **Грамматика**: Первый и второй тип условных предложений, Третий тип условных предложений, Структура SHOULD HAVE + причастие прошедшего времени;  **Лексические группы**: Деньги и финансы, Преступления, Словосочетания с глаголом TAKE;  **Произношение**: Буква ‘L’ в речи и на письме, Группы слов;  **Говорение**: Обсуждение личных финансов, Обсуждение моральных дилемм и преступлений, Выражение моральной поддержки, Фразы, обозначающие, что у вас есть что-то общее;  **Письмо**: Написание отзыва | 2 |
| Тема 12. Развитие и поддержание контактов  **Грамматика**: Сравнение структур настоящего и прошедшего времени глагола  **Функции**: Фразы для разговора с партнёрами в рабочей и нерабочей обстановке.  **Чтение**: Беглый просмотр текста для понимания основной идеи, более детальный обзор текста для вычленения конкретной информации, определение значения лексических единиц в контексте.  **Говорение**: Small talk, Презентация компании (строго ограниченный по времени монолог – полезный навык для деловых встреч) | 4 |
| Тема 13. Открытия  **Грамматика**: Сложноподчинённые предложения, Косвенная речь, Глаголы, используемые в косвенной речи;  **Лексические группы**: Здоровье, Глаголы, относящиеся к мыслительному процессу и знаниям, Словосочетания с глаголом COME;  **Произношение**: Связки между словами; Буквосочетание ‘UI’ в речи и на письме;  **Говорение**: Обсуждение новых изобретений, Обсуждение жизни и достижений разных людей, Выражение неуверенности, Прояснение недопониманий;  **Письмо**: Написание эссе, выражающего точку зрения. | 2 |
| Тема 14. Возможности  **Грамматика**: Модальные глаголы в прошедшем времени, Желания и сожаления;  **Лексические группы:** Прилагательные с приставками, Глаголы для выражения предпринимаемых усилий, Словосочетания с существительным WAY;  **Произношение**: Ударение в ловах, Группы согласных;  **Говорение**: Размышления о прошлом, Обсуждение достижений в жизни, Описание самочувствия, Способы перебить и объявить новость;  **Письмо**: Написание рассказа (нарратива). | 2 |
| Тема 15. Культурные аспекты  **Грамматика**: Структуры для выражения привычных действий и обычаев.  **Лексические группы**: Словосочетания «глагол + существительное» для описания подарков.  **Чтение**: Беглый просмотр текста на понимание основной идеи в нескольких коротких текстах, более детальный обзор текста для вычленения конкретной информации, понимание отношения общих утверждений и соответствующих примеров.  **Аудирование**: Практика понимания на слух конкретной информации во время собеседований и тренингов.  **Говорение**: Ситуационные диалоги (например, вручение подарков бизнес партнёрам из Японии) | 2 |
| **Итого:** | **36** |

|  |  |
| --- | --- |
| Самостоятельная работа студентов (34 часа) | |
| Перечень занятий на СРС | Объем, час |
| Выполнение грамматических, лексических, фонологических упражнений, выбранных преподавателем исходя из нужд и потребностей каждой конкретной группы обучающихся, а также содержания соответствующей части учебника. | 10 |
| Использование для дополнительной практики рекомендованных преподавателем онлайн ресурсов в первую очередь от разработчиков линейки учебников Empower, Market Leader, и других, например, agenda.web. | 6 |
| Подготовка к написанию контрольных работ и тестов.  Написание текущих письменных работ по учебным материалам. | 6 |
| Сбор материала и подготовка к докладу-выступлению на внеурочном мероприятии.  Подготовка и участие в ролевой игре по бизнес тематике. | 6 |
| Подготовка к дифференцированному зачету по содержанию пройденного материала. | 6 |
| **Итого:** | **34** |

# 5. Перечень учебной литературы

***5.1 Основная литература***

1. Cambridge English Empower. B1 Pre-Intermediate : student's book / Adrian Doff, Craig Thaine, Herbert Puchta [et al.] ; Cambridge English Language Assessment, Part of the University of Cambridge. Cambridge : Cambridge University Press, 2015. 176 p. : ill. ; 30x21 cm. (Cambridge English) . ISBN 978-1-107-46652-4.
2. Cambridge English Empower. B1+ Intermediate : student's book / Adrian Doff, Craig Thaine, Herbert Puchta [et al.] ; Cambridge English Language Assessment, Part of University of Cambridge. Cambridge : Cambridge University Press, 2015. 176 p. : ill. ; 30x21 cm. (Cambridge English) . ISBN 978-1-107-46688-3. ISBN 978-1-107-46684-5.
3. Cambridge English Empower. B2 Upper Intermediate : student's book / Adrian Doff, Craig Thaine, Herbert Puchta [et al.] ; Cambridge English Language Assessment, Part of the University of Cambridge. Cambridge : Cambridge University Press, 2015. 176 p. : ill. ; 30x21 cm. (Cambridge English) . ISBN 978-1-107-46875-7.
4. Cambridge English Empower. C1 Advanced : student's book / Adrian Doff, Craig Thaine, Herbert Puchta [et al.] ; Cambridge English Language Assessment, Part of University of Cambridge. Cambridge : Cambridge University Press, 2016. 192 p. : ill. ; 30x21 cm. (Cambridge English) . ISBN 978-1-107-46908-2. ISBN 978-1-107-46909-9 ((With online access))
5. Cotton D. Market Leader. Pre-Intermediate : Course Book / David Cotton, David Falvey, Simon Kent [Harlow]. - Pearson : Longman, 2007. - 160 p.
6. Cotton D. Market Leader. Intermediate : Course Book / David Cotton, David Falvey, Simon Kent. - London : Longman, 2005. - 176 p.
7. Cotton D. Market Leader. Upper Intermediate : Course Book / David Cotton, David Falvey, Simon Kent. - 3rd ed. - London : Longman : Pearson, 2011. - 175 p.
8. Dubicka I. Market Leader : Advanced Course Book / Iwonna Dubicka, Margaret O'Keeffe. - London : Pearson : Longman, 2006. - 176 p.

***5.2 Дополнительная литература***

1. Comfort J. Effective Meetings : [Student's Book] / J. Comfort with York Associates Oxford [et al.]. – Oxford : Oxford University Press, 1996. - 87 p.
2. Comfort J. Effective Negotiating : [Student's Book] / J. Comfort with York Associates Oxford [et al.]. - Oxford : Oxford Univ. Press, 1998. - 95 p.
3. Comfort J. Effective Presentations : [Student's Book] / J. Comfort with York Associates Oxford [et al.]. – Oxford : Oxford University Press, 1995. - 80 p.
4. Comfort, Jeremy Effective Telephoning : [Student's Book] / J. Comfort with York Associates Oxford [et al.] : Oxford Univ. Press, 2000 110 p. : ill. ; 28 cm (Oxford Business English Skills) ISBN 0-19-457093-2
5. Hewings M. Advanced Grammar in Use : A self-study reference and practice book for advanced learners of English : with answers / Martin Hewings. - 2nd ed.- Cambridge : Cambridge University Press, 2005. - 294 p.
6. Murphy R. English Grammar in Use : A self-study reference and practice book for intermediate students of English: with Answers / Raymond Murphy. - 3d. ed. - Cambridge : Cambridge University Press, 2006. - 379 p.

# 6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

Для освоения дисциплины используются следующие ресурсы:

- электронная информационно-образовательная среда НГУ (ЭИОС);

- образовательные интернет-порталы;

- информационно-телекоммуникационная сеть Интернет.

Взаимодействие обучающегося с преподавателем (синхронное и (или) асинхронное) осуществляется через личный кабинет студента в ЭИОС, электронную почту, социальные сети.

* 1. ***Современные профессиональные базы данных:***
* Полнотекстовые журналы Springer Journals за 1997-2015 гг.
* Полнотекстовые электронные ресурсы Freedom Collection издательства Elsevier (Нидерланды) (23 предметные коллекции)
* Электронные ресурсы Web of Science Core Collection (Thomson Reuters Scientific LLC.), Journal Citation Reports + ESI
* Электронные БД JSTOR (США). 15 предметных коллекций: Arts & Sciences I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, Mathematics & Statistics
* БД Scopus (Elsevier)

***6.2. Информационные справочные системы***

* Онлайн словари:

<https://dictionary.cambridge.org/>

<https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english-russian/>

<https://www.lexilogos.com/english/russian_dictionary.htm>

<https://www.ldoceonline.com/>

<https://idioms.thefreedictionary.com/>;

* набор флэш-карточек и различных заданий и тестов, которые помогают усваивать и запоминать новый вокабуляр - [https://quizlet.com](https://quizlet.com/);
* грамматика и вокабуляр - <https://www.englisch-hilfen.de/en/>, <https://www.ego4u.com/>;
* международные экзамены -<https://www.cambridgeenglish.org/>;
* более 50 000 заданий на грамматику, словарный запас, развитие навыков чтения, письма и говорения. Так же есть видео уроки - <https://en.islcollective.com>;
* сайт с большим выбором заданий для творческого письма. Позволяет генерировать случайные сюжеты, сценарии и персонажи - <http://writingexercises.co.uk/index.php>;
* разработанные планы занятий к фрагментам из фильмов - <http://film-english.com>;
* задания на аудирование от British Council, систематизированные по уровням, на различную тематику. Ко многим записям есть качественно разработанные упражнения. <http://learnenglishteens.britishcouncil.org/skills/listening>;
* большое количество онлайн игр для практики грамматики, словарного запаса, словоформирования, а так же интересные задания на чтение и говорение - <http://www.englishshouldbefun.com>;
* большой объём учебных материалов на отработку навыков чтения, письма и говорения - <https://www.thoughtco.com/esl-4133095>.

# 7. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

***7.1 Перечень программного обеспечения***

Для обеспечения реализации дисциплины используется стандартный комплект программного обеспечения (ПО), включающий регулярно обновляемое лицензионное ПО Windows и MS Office.

# 8. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Для реализации дисциплины «Деловой английский язык» используются специальные помещения:

1. Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля, промежуточной и итоговой аттестации;

2. Помещения для самостоятельной работы обучающихся;

Учебные аудитории укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду НГУ.

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине для обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья осуществляется согласно «Порядку организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в Новосибирском государственном университете».

# 9. Оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине

Перечень результатов обучения по дисциплине «Деловой английский язык» и индикаторов их достижения представлен в виде знаний, умений и владений в разделе 1.

***9.1 Порядок проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине***

По дисциплине «Деловой английский язык» проводится текущая и промежуточная аттестация (итоговая по дисциплине).

***Текущий контроль успеваемости***

**Текущая аттестация** по дисциплине «Деловой английский язык» осуществляется на практических занятиях и заключается в подготовке и выполнении студентами следующих видов работ:

1. грамматических и лексических контрольных работ и тестов по каждой пройденной теме;

2. заданий на проверку прогресса в освоении навыков письма, чтения, аудирования и говорения;

3. презентаций по самостоятельной работе;

4. участия во внеклассных мероприятиях;

5. выступления по индивидуально выбранному материалу для самостоятельной работы, описывая выбор и ознакомление с материалом в ходе обсуждения и дискуссии;

6. выполнения заданий в рабочей тетради и дополнительных упражнений по темам учебных пособий;

7. подготовка и проведение ролевой игры по бизнес проблематике.

***Промежуточная аттестация***

**Промежуточная аттестация** (итоговая по дисциплине) проводится по завершению периода ее освоения, а именно в конце 4 семестра, в виде прохождения итогового лексико-грамматического теста, основанного на пройденном материале соответствующего уровня владения английским языком. Кроме того, каждый студент сдает итоговые задания, подготовленные самостоятельно или изучаемые на занятиях, с целью продемонстрировать свои навыки в чтении, письме, говорении, и аудировании.

Результаты промежуточной аттестации по дисциплине «Деловой английский язык» определяются оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». Оценки «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» означают успешное прохождение промежуточной аттестации.

Оценка «отлично» соответствует продвинутому уровню сформированности компетенции, то есть студент способен применять навыки чтения и понимания на слух и непринуждённо использовать изученную грамматику, лексику и фонологические характеристики во всех ситуациях, отработанных на практических занятиях в течение семестра, а также адаптировать их для других ситуаций живого (письменного и/или устного) общения.

Оценка «хорошо» соответствует базовому уровню сформированности компетенции, то есть студент способен применять навыки чтения и понимания на слух и использовать изученную грамматику, лексику и фонологические характеристики во всех ситуациях, отработанных на практических занятиях в течение семестра.

Оценка «удовлетворительно» соответствует пороговому уровню сформированности компетенции, то есть студент способен применять навыки чтения и понимания на слух и использовать изученную грамматику, лексику и фонологические характеристики в большинстве ситуаций, отработанных на практических занятиях в течение семестра.

***Описание критериев и шкал оценивания индикаторов достижения результатов обучения по дисциплине «Деловой английский язык»***

Таблица 9.1

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Коды компетенций** | **Результат обучения по дисциплине** | **Оценочное средство** |
| **ОК-5** | Знать принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках; правила и закономерности устной и письменной коммуникации;  Знать достаточный набор лексики и грамматических средств, необходимый для понимания и активного участия в деловой коммуникации; правила коммуникативного поведения в ситуации делового общения в рамках межличностного и межкультурного взаимодействия;  Знать достаточный для определенного уровня владения английским языком набор лексических средств и грамматических конструкций; нормы бизнес этикета и стилистические особенности при общении в устной и письменной форме на различные общие, деловые и профессиональные темы. | Письменная контрольная (тестовая) работа  Деловая и/или ролевая игра  Круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты  Проект  Доклад, сообщение - презентация  Дифференцированный зачет |
| Уметь применять на практике коммуникацию в устной и письменной формах; методы и навыки общения по специальности на русском и иностранном языках; методику составления суждения в межличностном общении на русском и иностранном языках;  Уметь использовать определенный набор лексических единиц и грамматических конструкций достаточный для общения в деловой среде согласно уровню владения английским языком; применять правильные фонологические нормы в рамках такого общения; вести профессиональную и деловую документацию на английском языке;  Уметь поддержать разговор на общие, деловые и профессиональные темы; показать необходимое разнообразие в употребляемой лексике и грамматике для раскрытия темы при общении в устной или письменной форме. | Письменная контрольная (тестовая) работа  Деловая и/или ролевая игра  Круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты  Проект  Доклад, сообщение - презентация  Дифференцированный зачет |
|  | Владеть навыками чтения и перевода/пересказа текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранных языках; методикой составления суждения в межличностном общении на русском и иностранном языках;  Владеть определенным набором лексических единиц и грамматических конструкций для общения в деловой и профессиональной среде согласно уровню владения английским языком и применять правильные фонологические нормы в рамках такого общения;  Владеть правилами коммуникативного поведения в ситуации делового и профессионального общения. | Письменная контрольная (тестовая) работа  Деловая и/или ролевая игра  Круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты  Проект  Доклад, сообщение - презентация  Дифференцированный зачет |

Таблица 9.2

|  |  |
| --- | --- |
| **Критерии оценивания результатов обучения** | **Шкала**  **оценивания** |
| Письменная контрольная (тестовая) работа  Каждая тема в учебнике Empower каждого уровня владения английским языком оснащена контрольной работой, которая составлена с учетом грамматики и лексики пройденного материала. Данный материал доступен в электронной форме каждому преподавателю, ведущему занятия по соответствующему уровню. Также преподаватели могут использовать данный материал в онлайн формате, а именно отправив студентам ссылки на прохождение на занятии контрольных работ на основе платформы Кембридж Empower.  Оценка выставляется в зависимости от процентного соотношения количества правильных ответов к общему количеству вопросов: отлично, хорошо и удовлетворительно – выставляется при 100-60% правильных ответов, а неудовлетворительно – при менее 60%.  **Например**, progress test - типы заданий: аудирование (8 коротких записей, на каждую один вопрос на понимание), заполнить пропуски в предложениях (на лексику), заполнить пропуски в предложениях с первой буквой (лексика), связный текст, в котором надо заполнить пропуски (грамматика), переписать предложения не меняя их смысл с использованием данной фразы или слова (грамматика и лексика).  Деловая и/или ролевая игра  Обучающиеся под руководством преподавателя выбирают одну из освоенных тем по деловому английскому языку и готовят по ней ролевую игру.  Оценка «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» или «неудовлетворительно» выставляется в зависимости от тщательности подготовки к данной ролевой игре и вовлеченности каждого обучающегося. Также учитывается правильность использования освоенных лексических и грамматических структур.  Круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты  В каждой теме есть упражнения на говорение, некоторые из них предназначены для обсуждения определенной проблематики в таких формах как круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты.  **Например**, уровень В1, тема 5 работа, страница 51  Work in small groups. Look at the predictions. Do you think these things will happen in your lifetime? Why/Why not?  1. 3D printers will make parts of buildings or whole buildings.  2. People won’t print photos any more.  3. There won’t be many shops.  4. There won’t be any huge offices. People will generally work at home.  5. Companies will pay the bosses less and other staff more.  6. A normal working week will have four days, not five.  Положительная оценка, а именно отлично, хорошо, удовлетворительно и зачтено, выставляется при той или иной степени раскрытия обсуждаемой проблематики, возможности формулировать свои мысли с использованием соответствующего уровню инструментария, и знания принципов участия в той или иной форме обсуждения. Оценки неудовлетворительно и не зачтено ставятся при невозможности студента показать навыки во всех или даже одном проверяемом аспекте устной речи на английском языке.  Проект  Несколько раз в семестр каждый студент выбирает тематический аспект из изучаемого в данном семестре материала и готовит устное сообщение, которое рассказывается всем студентам одной группы.  **Например**, учебник В2, тема Талант, стр. 40-41 - поиск статистической информации и её описание с выводами (использование определенных лексических и грамматических структур)  Кроме того, один раз в семестр каждый студент готовит выступление по самостоятельно выбранному материалу, на основе литературного произведения, научно-популярной статьи, или видео. Такой проект включает в себя информацию о выбранном материале, причины его выбора, рекомендации к прочтению или просмотрю другими, демонстрация отрывка с целью проверить содержание или конкретную лексику и/или грамматику, а также представить несколько вопросов для обсуждения с группой.  Положительная оценка, а именно отлично, хорошо и удовлетворительно, выставляется при той или иной степени раскрытия преставляемой информации по теме или материалу, возможности формулировать свои мысли с использованием соответствующего уровню инструментария, а также проявленной способности инициировать обсуждение. Оценки неудовлетворительно и не зачтено ставятся при невозможности студента показать навыки во всех или даже одном проверяемом аспекте устной речи на английском языке.  Доклад, сообщение - презентация  В рамках курса студенты один раз участвуют во внеаудиторном мероприятии. На данном мероприятии студенты коллективно подготавливают сообщение или выступление по тематике мероприятия.  Оценка выступления проводится по факту вовлеченности каждой группы и каждого студента, а также на основе занятого группой места по результатам голосования других студентов.  Дифференцированный зачет (комплект вопросов итогового собеседования по дисциплине)  Каждый комплект вопросов содержит:  Первый вопрос, который состоит из трех подвопросов и оценивается по пяти общим параметрам с учетом уровня владения английским языком. Оценка выставляется за каждый аспект по следующей шкале: «отлично» демонстрирует продвинутый уровень владения описанными навыками и умениями, «хорошо» - базовый, «удовлетворительно» – пороговый, а «неудовлетворительно» - недостаточный.  Второй вопрос в билете сформулирован на основе пройденного материала по деловому английскому языку и готовится по итогам освоения определенного объема материала в конце 4 семестра.  По итогам ответов на два устных задания выставляется общая оценка за устную часть дифференцированного зачета, и затем с учетом оценок за текущие семестровые упражнения, задания и т.д. выставляется итоговая оценка по дисциплине «Деловой английский язык». | *Отлично*  *Хорошо*  *Удовлетворительно* |
| Письменная контрольная (тестовая) работа  Каждая тема в учебнике Empower каждого уровня владения английским языком оснащена контрольной работой, которая составлена с учетом грамматики и лексики пройденного материала. Данный материал доступен в электронной форме каждому преподавателю, ведущему занятия по соответствующему уровню. Присутствие невыполненных или неправильно выполненных заданий более чем в 40% случаев оценивается неудовлетворительно. Аналогично проверяется сформированность знаний на основании пособий Market Leader.  Деловая и/или ролевая игра  Оценка «неудовлетворительно» выставляется при очевидном отсутствии подготовки к данной ролевой игре или же при неучастии обучающегося в данной игре. Также учитывается правильность использования освоенных лексических и грамматических структур.  Круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты  В каждой теме есть упражнения на говорение, некоторые из них предназначены для обсуждения определенной проблематики в таких формах как круглый стол, дискуссия.  Оценка *Неудовлетворительно* ставятся при невозможности студента показать навыки во всех или даже одном проверяемом аспекте устной речи на английском языке.  Проект  Несколько раз в семестр каждый студент выбирает тематический аспект из изучаемого в данном семестре материала и готовит устное сообщение, которое рассказывается всем студентам одной группы.  Оценка *Неудовлетворительно* ставятся при невозможности студента показать навыки во всех или даже одном проверяемом аспекте устной речи на английском языке.  Доклад, сообщение – презентация  Оценка *Неудовлетворительно* выставляется по факту отсутствия вовлеченности определенного обучающегося, а также на основе занятого группой места по результатам голосования других студентов.  Дифференцированный зачет (Комплект вопросов итогового собеседования по дисциплине)  Каждый билет содержит два типа вопросов, каждый из которых оценивается по пяти общим параметрам владение грамматикой, достаточный словарный запас, знание фонологических норм, способность ведения диалога, и демонстрация верных реакций при беседе с экзаменатором.  Оценка *Неудовлетворительно* выставляется, если студент демонстрирует недостаточный уровень владения описанными навыками и умениями при использовании английского языка. | *Неудовлетворительно* |

***Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения***

Примерный комплект вопросов итогового собеседования по дисциплине (дифференцированный зачет)

Первый вопрос, который состоит из трех подвопросов и оценивается по пяти общим параметрам с учетом уровня владения английским языком, а именно B1 – pre-intermediate, B1+ - intermediate, B2 – upper-intermediate, и C1 – advanced (Европейская шкала - CEFR): владение грамматикой, достаточный словарный запас, знание фонологических норм, способность ведения диалога, и демонстрация верных реакций при беседе с экзаменатором. Оценка выставляется за каждый аспект по следующей шкале: «отлично» демонстрирует продвинутый уровень владения описанными навыками и умениями, «хорошо» - базовый, «удовлетворительно» – пороговый, а «неудовлетворительно» - недостаточный.

Второй вопрос в билете сформулирован на основе пройденного материала по деловому английскому языку и готовится по итогам освоения определенного объема материала в конце 4 семестра.

По итогам ответов на два экзаменационных устных задания выставляется общая оценка за устную часть диф. зачета, и затем с учетом оценок за текущие семестровые упражнения, задания и т.д. выставляется итоговая оценка по дисциплине «Деловой английский язык».

Комплект вопросов итогового собеседования по дисциплине (промежуточной аттестации, а именно дифференцированного зачета) оформляется как комплект вопросов для каждой пары/тройки студентов. При ответе студентов преподаватель случайным образом определяет наполнение комплекта вопросов именно для этой пары или тройки студентов. Все задания имеют одинаковую сложность и взаимозаменяемы.

|  |
| --- |
| Формулировка вопроса |
| Вопрос 1. ответ на простые вопросы ежедневных ситуаций общения; обсуждение в парах или тройках предложенного вопроса общего содержания и вариантов ответа с включением высказывания о персональном выборе; для уровня В1 предлагается графическая информация, а для более высоких уровней текстовая; обсуждение с преподавателем более детальных вопросов, относящихся к ситуации из предыдущего задания; реакция на ответы собеседника; |
| Вопрос 2. (по деловому английскому языку) например, опишите свой типичный рабочий день; |

Оценочные материалы по промежуточной аттестации (приложение 2), предназначенные для проверки соответствия уровня подготовки по дисциплине требованиям ФГОС, хранятся на кафедре-разработчике РПД в печатном и электронном виде.

**Лист актуализации рабочей программы дисциплины**

**«Деловой английский язык»**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Характеристика внесенных изменений (с указанием пунктов документа) | Дата и №  протокола Ученого совета ВКИ | Подпись  ответственного |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |